

ESPACE COSMOPOLIS
18 RUE SCRIBE - NANTES

ATELIERS CREATIFS
SOIREEES VOYAGES
DEGUSTATIONS
CONFERENCES
RENCONTRES
EXPOSITION
CONCERTS
THEATRE
POESIE
DANSE

DU 25 JAN
AU 12 FEV
2017

TOUR

) De la (

RUSSE

en

20 JOURS



UN VOYAGE DE 20 JOURS ET DE MILLE RENCONTRES. POUR INTERROGER, ENCHANTER, SURPRENDRE...

Au cœur de cette nouvelle édition, une exposition photographique "Un jour, en Russie..." , inspirée par les photos de 1954 d'Henri Cartier-Bresson en Union Soviétique, propose un **portrait collectif des Russes** d'aujourd'hui. Loin des studios, des modèles et des mises en scène, c'est la street photography et la photographie de reportage qui sont ici à l'œuvre sous l'objectif de deux photographes russes professionnels.

Cinq lieux, douze concerts, dix spectacles, cinq événements autour de la poésie, de nombreuses soirées thématiques et événements jeune public, des rencontres avec des **artistes et écrivains venus de différents coins de la France** (Paris, Marseille, Blois, Lyon, Nice, Rennes, Caen...) et **de Russie** (Moscou, St-Pétersbourg, Ekaterinbourg...). Un des moments privilégiés du festival : la rencontre avec trois personnalités de la **Folle Journée !**

Le "Tour de la Russie en 20 jours" s'installe ainsi comme un carrefour de rencontres avec des associations de plus en plus nombreuses à participer au festival, et donc comme **une scène ouverte** à l'émergence de nombreux projets interculturels.

Cet horizon s'élargit cette année, à travers de **riches partenariats**, aux acteurs de la vie culturelle nantaise, dont « La Folle Journée », le cinéma Katorza et Univerciné russe, l'Université Permanente, le théâtre « la Ruche », la librairie « la Géothèque », la médiathèque Jacques Demy, le **Château de Goulaine**. Vous pourrez aussi entendre l'actualité du festival sur les ondes de l'emblématique radio FIP et grâce aux jeunes journalistes européens d'Euradionantes.

Impossible donc de manquer ces rendez-vous avec la culture russe dans toute sa foisonnante diversité, mais aussi avec les chants de Géorgie, les danses daghestanaises, la poésie ukrainienne et le plov ouzbek.

Un voyage de 20 jours et de mille rencontres... C'est tout le bonheur que nous vous souhaitons !

LEQUIPE DU FESTIVAL
TOUR De la RUSSIE

CONCERT D'OUVERTURE

Mer 25 janv
19h45

Cosmopolis
tarif : 5€



Chansons russes et géorgiennes interprétées par le Sacéfé-Duo - Élise Fouassier au chant et Andreï Chépik à la guitare - accompagnés par le cœur de femmes Cielo Monte et la chanteuse Natacha Smirnovskaïa. Un moment musical d'une grande sensibilité.

CHANSON FRANCAISE INSPIREE PAR LA RUSSIE

Jeu 26 janv
20h30

Cosmopolis
tarif : 5€

Jean-Louis Chinaski (Lyon) et Melchior Liboa (Nice), auteurs et guitaristes, interprètent les chansons créées suite à leurs voyages à travers la Russie. Le folk-rock trempé au blues fait vibrer des mélodies pour un répertoire de chansons à textes d'une profonde poésie.



SOIREE MUSICALE ET POETIQUE

CONSACREE A VLADIMIR WYSSOTSKI

Ven 27 janv
18h45

Cosmopolis
tarif : Entrée libre



Soirée rendue possible grâce à nos amis de Caen. Hommage au grand poète, barde, célèbre auteur-compositeur-interprète russe de l'époque soviétique, Vladimir Vyssotski. Lors de cette soirée animée par Marie Bodammer avec le concours de Léonid Zelitchonok à la guitare et de Yaroslava Fable au chant, résonneront les poèmes et chansons de Vyssotski et les souvenirs de son épouse Marina Vlady.

BALLET « ROMEO ET JULIETTE » DE SERGUEI PROKOFIEV

Ven 27 janv
20h30

Château de Goulaine
tarif : 14€

Le magnifique ballet de Prokofiev (1935) interprété avec virtuosité et commenté par le pianiste Pierre Morabia (Marseille). Un éclairage passionnant sur le contexte historique et culturel de la création du ballet.



*Tarif adhérents « Les amis de Goulaine » et « Russies étonNantes » : 11 euros
Réservation : 06 63 47 57 10

**CONCERT DE MUSIQUE POPULAIRE
RUSSE**Ven 27 janv
20h45Cosmopolis
tarif : 5€

Etonnant chanteur et musicien multi-instrumentiste, interprète prodigieux du folklore russe et slave Léonid Zelitchonok (Caen), nous fera découvrir des instruments peu connus du grand public. Il se produira accompagné de son fils, Ilia Zelitchonok, jeune violoniste talentueux, pour un concert dans la grande tradition musicale russe.

**CONCERT « NOUVELLE ROMANCE RUSSE »**Sam 28 janv
20h30Cosmopolis
tarif : 5€

Veronika Boulytcheva (Paris) au chant et à la guitare, Kouzma Ignatenko (Paris) au violon. Etonnante combinaison musicale qui donne vie aux images de la poésie entre world music et variété, chanson à texte et art lyrique, les romances russes et tziganes...

**CONCERT DE MUSIQUE CLASSIQUE**Dim 29 janv
15hCosmopolis
tarif : 5€

Piotr Tchaïkovski, Sergueï Rachmaninov, Dmitri Chostakovitch... Un moment de grâce offert par le duo Pianocello, deux artistes passionnés, unis à la vie comme à la scène, Lara Maulny au violon et Philippe Bouëc au piano.

SOIREE INTERASSOCIATIVE : MADE IN NANTESDim 29 janv
18h45Cosmopolis
tarif : Entrée libre

Événement musical, dansant, linguistique et gourmand pour fêter la magnifique interculturalité de la ville de Nantes. Avec la participation de l'association franco-tchèque, "Shakti danse et culture indiennes" et d'autres.

CONCERT DE MUSIQUE RUSSE ET TZIGANEDim 29 janv
20h30Cosmopolis
tarif : 5€

Musique-fusion : ce trio de musiciens biélorusse, argentin et roumain "Palechouki" navigue aux rythmes de la mer Noire, vers des mélodies tziganes et des chansons russes aux accents des Balkans. Entraînant et plein d'énergie communicative.

**CINE-CONCERT « L'HOMME A LA
CAMERA » DE ZIGJA VERTOV**Jeu 02 fév
20h à 21hCosmopolis
tarif : 5€

Une perle du cinéma muet (1929). Le compositeur et pianiste Yann Le Long, accompagné du violoniste Philippe Cusson et du percussionniste Stéphane Grimalt vous emmènent dans une autre époque. Un délice pour les cinéphiles.

**CONCERT DE FOLK-JAZZ-ROCK ACOUSTIQUE**Ven 03 fév
20h30Cosmopolis
tarif : Entrée libre

Chansons cultes du rock russe, chansons de bardes, musique de films, chansons aimées de tous... Chant et guitare : Zaour Chevkhoujev.

CONCERT DE MUSIQUE CLASSIQUESam 04 fév
19hCosmopolis
tarif : Entrée libre

L'orchestre de la Cie des Arts, ensemble orchestral composé d'une trentaine de musiciens amateurs nantais, jouera des oeuvres des compositeurs russes Tchaïkovski, Rachmaninov, Chostakovitch, et aussi de Brahms, Saint-Saëns, Ketelbey en lien avec le thème de la Folle Journée 2017 "La Danse". Sous la direction de Philippe Bouëc.

**CONCERT DE MUSIQUE RUSSE : VARIETE,
ROCK, CHANSONS A TEXTES, FOLK..**Sam 04 fév
20h30Cosmopolis
tarif : Entrée libre

Le duo russe Tchai-ka (Rennes) vous invite à partager l'ambiance mélodieuse de chants slaves accompagnés de guitares. Le programme de la soirée est très éclectique : chansons traditionnelles, chansons à texte, de variété ou rock, en russe, en ukrainien et même un peu en breton.

VERNISSAGE ET LANCEMENT DU FESTIVAL | Mer 27 janv 18h30 | Cosmopolis

Ouverture officielle du festival, vernissage en présence des photographes auteurs de l'exposition, des personnalités et des représentants de la ville de Nantes.

La street photography de Rouslan Shamoukov (St Pétersbourg) et Dima Zverev (Moscou) :

Capter un regard, un geste, un frisson, une humeur, une ambiance, un instant... pour faire naître une émotion : c'est cet art de photographier la vie et les gens qui est au cœur de l'exposition "Un jour, en Russie...". Quand chaque photo devient une histoire. Une histoire de vie faisant partie de l'histoire d'un grand pays... du lundi au vendredi, de 13h30 à 18h et de 14h à 18h les week-ends (ainsi que les soirs de spectacles et de concerts)



LA SIBERIE OU LA CONQUETE DU FAR-EAST RUSSE : RENCONTRE AVEC L'AUTEUR YVES GAUTHIER | Jeu 26 janv 19h | Médiathèque Jacques Demy | tarif : Entrée libre



Yves Gauthier, traducteur de nombreux ouvrages d'auteurs russes, "naufragé volontaire" pendant un quart de siècle en Russie, grand connaisseur de la Sibérie nous invite à explorer l'histoire de la conquête de ce vaste territoire et à découvrir les figures emblématiques d'une grande épopée.

LES BALLETS RUSSES : CONFERENCE | Ven 27 janv 14h | Cosmopolis | tarif : Entrée libre

Les Ballets russes, sous l'impulsion de Serge de Diaghilev, marquent un renouveau dans la conception de la danse. Nés à St Pétersbourg, ils atteignent leur âge d'or à Paris au début du XXe siècle avant de s'épanouir dans toute l'Europe occidentale avec des noms aussi prestigieux que Nijinsky, Lifar ou Balanchine. Présenté par Danielle Taitz.



GAGARINE OU LE REVE RUSSE DE L'ESPACE : RENCONTRE AVEC YVES GAUTHIER | Ven 27 janv 15h30 | Cosmopolis | tarif : Entrée libre



Premier homme dans l'espace en 1961, Youri Gagarine, d'abord encensé par son peuple et par les dirigeants de son pays, périt dans des circonstances dramatiques où se mêleront le mystère, la fatalité et la négligence de ses pairs. Yves Gauthier est l'auteur de "Gagarine ou le rêve russe de l'espace", publié chez Flammarion.

YVSSOTSKI, UN CRI DANS LE CIEL RUSSE : RENCONTRE AVEC YVES GAUTHIER | Ven 27 janv 17h | Cosmopolis | tarif : Entrée libre

Vladimir Vyssotski, figure tragique et géniale de la Russie du XXe siècle, poète-chanteur-acteur puissant, tendre, drôle, humain, direct, à la voix d'airain et à l'énergie de loup parlait à son peuple et l'incarrait par son chant. Yves Gauthier est l'auteur du livre "Vladimir Vyssotski, un cri dans le ciel russe" paru en 2016.



RENCONTRE AVEC YVES GAUTHIER : VALENTIN PAJETNOV. « MA VIE AVEC LES OURS ». SUIVI DU DOCUMENTAIRE « DANS LA PEAU DE L'OURS » | Sam 28 janv 14h30 | Amphithéâtre Kernéis (1 rue Bias, Nantes) | tarif : Entrée libre

Yves Gauthier, traducteur de nombreux ouvrages d'auteurs russes, grand connaisseur de la Russie, nous invite à découvrir un livre et un destin. Ce livre est celui d'un berger à ours tout à la fois chercheur, observateur et conteur, singulière pastorale qui révèle le rapport intime et fusionnel à la nature d'un Dersou Ouzala moderne.



L'AME DE LA CULTURE RUSSE A TRAVERS LES CHANTS ANCIENS : RENCONTRE-ATELIER CHANT | Lun 30 janv 19h | Cosmopolis | tarif : Entrée libre



Explorons ensemble quelques fondements de la culture russe à travers les chansons anciennes du sud de la Russie. Les chants sont interprétés à capella par Elise Fouassier et Natacha Smirnovskaïa, accompagnées par le chœur de femmes Cielo Monte. Restez encore un moment avec nous pour apprendre l'un de ces chants !

DESTINS CROISES : A TRAVERS LE TEMPS ET L'ESPACE | Mar 31 janv 16h | Cosmopolis | tarif : Entrée libre

Conférence d'Anton Osminkin (Caen) consacrée à deux femmes : une peintre russe avec des racines françaises, Zinaïda Serebriakova, et une brillante pianiste française, Vera Lothar-Chevtchenko, qui a vécu une grande partie de sa vie en URSS et a donné son nom au concours international des pianistes de Novossibirsk.



SOIREE OUZBEKISTANMar 31 janv
19h**Cosmopolis**
Participation : 2 €

L'Ouzbékistan, son histoire, sa culture, sa cuisine... Présenté par l'historien américain Scott Levi, chercheur-résident à l'Institut des études avancées de Nantes. Dégustation d'un plov à la fin de la rencontre.

SOIREE AUTOUR DU DON, GRAND FLEUVE DU SUD DE LA RUSSIEMer 01 fév
18h30**Cosmopolis**
tarif : Entrée libre

Événement dédié à la région de Rostov sur le Don. Au programme : un peu d'histoire, chants populaires cosaques, dégustation d'un plat traditionnel. Soirée animée par les adhérents de Russies étonNantes.

« MOSCOU NE CROIT PAS AUX LARMES » : RENCONTRE AUTOUR DU FILMJeu 02 fév
16h**Cosmopolis**
tarif : Entrée libre

Oscar du meilleur film étranger en 1981, ce film sera au programme d'Univerciné au Katorza ! Pour l'apprécier encore plus, Natalia Vladimirova vous invite à découvrir les coulisses du tournage.

HOMMAGE AU REALISTEUR BORIS STEPANTSEVVen 03 fév
15h**Cosmopolis**
tarif : Entrée libre

Le célèbre Karlsson, héros des films d'animation de B. Stépantsev sera enfin sur les écrans du Katorza, lors du festival Univerciné ! Corinne Rot présente le grand réalisateur soviétique.

**CONFERENCE SUR L'ASIE CENTRALE**Ven 03 fév
16h45**Université permanente**
Salle George Morin
tarif : Entrée libre

Un regard à travers le prisme de l'histoire et de la géopolitique sur cette région du monde. Conférence de l'historien américain Scott Levi, chercheur résident à l'Institut des études avancées de Nantes.

FOLLE JOURNEE : RENCONTRE AVEC TROIS PERSONNALITES RUSSES DU FESTIVALDim 05 fév
20h15 - 21h15**Cosmopolis**
tarif : Entrée libre

Dans le cadre de l'incontournable festival La Folle Journée et à l'initiative de René Martin, directeur artistique du CRÉA, qui organise depuis deux ans La Folle Journée d'Ekaterinbourg et entretient à ce titre des relations très privilégiées avec les artistes russes, nous avons la chance de recevoir trois grandes personnalités de la scène musicale russe : le violoniste Dmitri Makhtin, le chef d'orchestre Dmitri Liss et la compositrice Olga Viktorova. C'est à un échange informel autour d'un verre de l'amitié que nous convions les spectateurs de la Folle Journée et tous les amoureux de la musique classique.

**ACTUALITE VERNIENNE EN RUSSIE**Lun 06 fév
15h**Cosmopolis**
tarif : Entrée libre

Pour les verniens et pour tous ceux qui veulent encore s'émerveiller de l'immense popularité de Jules Verne en Russie, la rencontre sera l'occasion de faire le point sur l'actualité vernienne dans ce pays. Présenté par Corinne Rot.

COEUR DE CHIEN, FILM ET ECHANGES AUTOUR DE L'OEUVRE DE MIKHAIL BOULGAKOVLun 06 fév
18h**Cosmopolis**
tarif : Entrée libre

Présentation de l'écrivain et de son œuvre par l'association "France-Russie-CEI", projection du film "Coeur de chien" de Vladimir Bortko, débat après la séance. Un verre de l'amitié offert pendant l'entracte.

Durée du film : 130 min

**«L'ABBAYE NOIRE» : PRESENTATION ET LECTURE BILINGUE**Mar 07 fév
15h**Cosmopolis**
tarif : Entrée libre

Lecture en français et en russe des extraits du roman de Mikael Hanian dont l'action se passe à Noirmoutier. Présenté et lu par l'auteur Mikael Hanian, la traductrice Corinne Rot et Claude-Simone de Kainlis.

SOIREE D'OUVERTURE D'UNIVERCINE RUSSE | Mar 07 fév
19hCosmopolis
tarif : Entrée libre

Pour cette édition 2017, le festival Univerciné russe et "Le tour de la Russie en 20 jours" croisent leurs calendriers et leurs énergies. Inauguration d'Univerciné en présence des invités et suivie d'un cocktail offert par la ville de Nantes.

**« L'ODEUR DE MOSCOU ROUGE » : LECTURE-
EXPOSITION D'OLGA BOLDYREFF** | Jeu 09 fév
20h30

La Ruche



Avec "L'odeur de Moscou Rouge" Olga Boldyreff donne une forme à ses souvenirs d'adolescence en Union Soviétique. Elle met en avant quelques caractéristiques propres à l'époque : l'odeur du parfum Moscou Rouge, la vie quotidienne des gens, les rêves de nouritures, la mode vestimentaire... Pour accompagner son texte, elle présente une installation composée d'une longue figure rouge. Sur des musiques de l'époque soviétique, un couple valse...

*Info et réservation : théâtre la Ruche, 02 51 80 80 13, contact@laruchenantes.fr

**RENCONTRE AVEC LES INVITES
DU FESTIVAL UNIVERCINE** | Sam 11 fév
10h30Cosmopolis
tarif : Entrée libre

Autour d'un café, un moment d'échanges avec les réalisateurs et les producteurs, invités du festival.

**SOIREE DE CLOTURE D'UNIVERCINE** | Dim 12 fév
20hKatorza
tarif : Entrée libre

Remise des Prix Univerciné. Ce sera aussi l'occasion de clôturer cette édition du "Tour de la Russie"... Nos deux festivals ont croisé leurs calendriers et leurs énergies pour cette édition 2017. L'occasion de remercier tous nos partenaires et bénévoles !

THEATRE, POESIE, DANSE ...**SPECTACLE « UNE DEMANDE EN MARIAGE »,
D'APRES ANTON PAVLOVITCH TCHEKHOV** | Sam 28 janv
17hCosmopolis
tarif : 5€

Un jeune noble d'origine française se voit contraint de demander la main d'une jeune demoiselle.. La sérénade se transforme bientôt en empoignade, les deux jouvenceaux alternant sans vergogne galanteries formelles et chamailleries cruelles. Les projets d'épousailles survivront-ils à la bataille ? Avec Maria Pavlovskaya, Quentin Debelloir et Natalia Vladimirova.

**DANSES DU CAUCASE** | Sam 28 janv
18h45Cosmopolis
tarif : Entrée libre

Spectacle présenté par les danseurs daghestanais Djafar Djanbekov et Mariyan Mammaeva

SPECTACLE POETIQUE « LES MOTS ET LES SENS » | Dim 29 janv
17hCosmopolis
tarif : 4€

Un bel après-midi poétique en compagnie de Svetlana Petrakova (Paris). Sa poésie russe et française, symphonie de mots, de mélodies et de rythmes fait délicatement résonner la plus petite fibre de notre âme, suscitant compassion, sourires et larmes pour nous rendre plus attentifs à l'autre et simplement plus humains.

**SOIREE TANGO AUX SONORITES RUSSES** | Ven 03 fév
18hCosmopolis
tarif : Entrée libre

Animée par Rezza Abbassi. En trois temps : initiation au tango ; une histoire dansée présentée par les danseuses bénévoles ; piste de danse improvisée...

SPECTACLE MUSICAL 1917 : ALLER-RETOUR

Dim 05 fév
16hCosmopolis
tarif : 5€Dim 12 fév
16h

La Ruche

Un siècle après la Révolution d'octobre 1917, un voyage musical et lyrique au fil des bribes de journaux intimes des poètes du Siècle d'argent russe et des chansons du pays des Soviets. Un aller-retour entre les deux époques, les histoires humaines sous la loupe de l'Histoire des Hommes. Avec Maria Pavlovskaya et Quentin Debelloir.

Info et réservation : théâtre la Ruche, 02 51 80 80 13, contact@laruchenantes.fr



POESIE BILINGUE : #PROSESCONTRERPROSES

Dim 05 fév
17h30Cosmopolis
tarif : Entrée libre

#Prosescontreproses est une expérience créative collective où se croisent plusieurs moyens d'expression – image, musique, voix, texte – et deux langues, le français et le russe. C'est un jeu de reflets et de lumières, des imperfections et des maladrotes de l'accent étranger dans la voix et de la caméra qui tremble. Tout est très simple : une présence dans un lieu commun, une voix neutre, une image la plus imparfaite possible... Présentation par Julie Tébenkova Féougier.

POESIE RUSSE DU SIECLE D'ARGENT

Dim 05 fév
18hCosmopolis
tarif : Entrée libre

Hommage aux trois grands poètes russes : Anna Akhmatova, Marina Tsvetaeva et Boris Pasternak. Présenté par Christine Lombez. Lecture bilingue par Irina van Donselaar et David Ferrière.

SOIREE MUSICALE ET POETIQUE
RUSSO-UKRAINIENNEDim 05 fév
18h45Cosmopolis
tarif : Entrée libre

Poésie chantée russe et ukrainienne. Chant et guitare : Anna Novikova, qui partagera son amour pour les poésies de Younna Moritz et Lina Kostenko, nos contemporaines. L'une écrit en russe, l'autre en ukrainien. L'une est née à Kiev, l'autre y vit aujourd'hui...

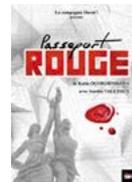
SPECTACLE « PASSEPORT ROUGE »

Ven 10 fév
14h30 et 20h30

La Ruche

Dans le Paris de la fin des années Folles et à l'aube de l'affrontement entre deux mondes se croisent les destins de deux êtres pleins de jeunesse et d'espoirs. Elle est une jeune pianiste française, lui est un talentueux sculpteur russe d'origine juive et ils s'aiment. Mais brusquement menacés par la vague d'antisémitisme, ils décident de construire leur vie familiale dans un état en plein essor... qui porte le nom d'URSS. Par la compagnie Davai.

Info et réservation : théâtre la Ruche, 02 51 80 80 13, contact@laruchenantes.fr

SPECTACLE « DEUX FEMMES EGAREES
DANS LA LUTTE FINALE »Sam 11 fév
20h30

La Ruche



D'après "Le siège de Léningrad" de Jose Sanchis Sinisterra. Le dialogue de deux femmes tenaces et drôles qui prétendent résister aux termites et à la construction du parking qui menace le théâtre. L'auteur parle avec humour et gravité de notre monde « post-communiste » et prouve que le théâtre politique n'est pas mort. Avec Véronique Voisse et Nadine Denoual. Mise en scène Christophe Lemoulant.

Info et réservation : théâtre la Ruche, 02 51 80 80 13, contact@laruchenantes.fr

PAUSE GOURMANDE

DEGUSTATION DE VINS RUSSES

Dim 05 fév
15hCosmopolis
tarif : Entrée libre

Peu de gens associent la Russie à un pays viticole. Pourtant le vignoble russe s'étend sur 80 000 ha autour du 45ème parallèle et possède une longue histoire dont témoignent les vestiges de la péninsule de Taman. L'héritage de la viticulture russe est plein de richesses et de turbulences. Venez découvrir cette facette de la culture russe et déguster l'expression de ce coin de la terre. Animé par Olga Chevė (Angers)



Un **salon de thé** sera ouvert pendant toute la durée du festival. Un **déjeuner** le 12 février à Cosmopolis, entre deux séances du festival Univerciné russe.

Un **dîner russe** sera proposé par le restaurant partenaire " Le Petit Boucot " .

ATELIER JOUET TRADITIONNEL « DYMKA »

Jeu 26 jan 10h Salle 201 | Lun 30 jan 10h Salle 208 | Université permanente tarif : 5€ | Mer 01 fév 15h et 16h30 | Mer 08 fév 15h et 16h30 | Cosmopolis tarif : 5€

L'artiste-peintre Liza Vodyanova anime un atelier pour vous faire découvrir l'artisanat russe "Dymka" et réaliser des figurines en argile rouge peintes, riches en couleurs et très festives. A partir de 6 ans.

Réservation : vodyanova@yahoo.com

**ATELIER BRODERIE TRADITIONNELLE**

Ven 27 jan 10h Salle 124 | Université permanente tarif : 3€ | Lun 30 jan 16h | Cosmopolis tarif : 3€

Découverte de la symbolique de la broderie russe et des traditions perpétuées à travers les fêtes et les costumes. Vous pourrez vous imprégner de cette pratique en brodant un petit carré d'étoffe. Réservation : smirnovskaia.natalia@gmail.com ; 06 34 49 56 21

ATELIER CRÉATIF : UNE POUPEE RUSSE

Sam 28 jan 14h | Sam 28 jan 15h30 | Cosmopolis Pour Enfants tarif : 5€ | Jeu 31 jan 10h Salle 208 | Université permanente Pour Adultes tarif : 5€

Décoration d'un objet artisanal : poupée russe. Nous parlerons des Matriochkas et de leur histoire et nous réaliserons une poupée suivant les traditions de l'art populaire russe. Matériel nécessaire fourni sur place. Prévoir un tablier ou un vieux t-shirt.

Réservation : irinanantes@yandex.ru ; 06 16 10 28 62

ATELIER DE DANSE RUSSE

Mer 01 fév 14h30 | Cosmopolis tarif : Entrée libre

Stage tout public, à partir de 5 ans, animé par la chanteuse Natacha Smirnovskaïa. Avec la participation des jeunes musiciens du petit orchestre de l'association "Russies étonNantes".

ATELIER CRÉATIF POUR ENFANTS : SIFFLET EN BOIS

Mer 08 fév 15h | Cosmopolis tarif : 5€

Décoration d'un objet artisanal : sifflet en bois. Nous parlerons un peu de la richesse de l'artisanat russe et réaliserons un sifflet suivant les traditions de l'art populaire russe. Matériel nécessaire fourni sur place. Prévoir un tablier ou un vieux t-shirt. A partir de 8 ans.

Réservation : irinanantes@yandex.ru ; 06 16 10 28 62

LA RUSSIE A TRAVERS DES YEUX D'ENFANTS

Mer 01 fév 16h à 16h45 | Cosmopolis tarif : Entrée libre

Présentation de la Russie par les élèves de l'école pour enfants bilingues "Stoupen'ki" de l'association "Russies étonNantes". Quel regard portent les enfants sur la Russie ?

SPECTACLES JEUNE PUBLIC « LES OIES » ET « LA NUIT JUSTE AVANT NOEL »

Sam 04 fév 15h | Cosmopolis tarif : Entrée libre

Deux spectacles bilingues présentés par les enfants de l'atelier théâtral "Théatrouchka" de l'association "Russies étonNantes". Mise en scène Maria Pavloskaya.

À partir de 4 ans. Inspirés par la nouvelle de Nikolai Gogol et le conte populaire russe.

**SPECTACLE POUR ENFANTS « UN VOYAGE MUSICAL A TRAVERS LES CONTES DE POUCHKINE »**

Sam 04 fév 16h | Cosmopolis tarif : Entrée libre



Spectacle présenté par les enfants de l'atelier théâtral de l'association "Matriochka en bigouden" (Rennes). "J'ai rêvé un conte" est un projet artistique, une création autour de cinq contes emblématiques d'Alexandre Pouchkine. Spectacle en russe mais tout à fait accessible à un public ne maîtrisant pas cette langue. À partir de 4 ans.

« TSAREVNA LA GRENOUILLE »

Sam 11 fév 15h à 17h | Cosmopolis tarif : 4€

L'association EVALAP propose de partir en voyage à travers une lecture musicale en 6 langues d'un conte russe "Tsarevna la grenouille" suivie d'un atelier créatif, d'un goûter et de la projection du dessin animé russe "Vasilissa la belle". À partir de 4 ans.

*Adhérent * Evalap = 3 euros. Inscription : eveilaulanguesap@gmail.com



TOUR De la RUSSIE

MERCREDI 25 JANVIER

- 18H** Vernissage et lancement du Festival
Cosmopolis
- 19H** Concert d'ouverture
Cosmopolis

JEUDI 26 JANVIER

- 10H** Atelier Jouet traditionnel « Dymka
Université permanente, salle 201
- 19H** La Sibérie ou la conquête du Far-East russe *Yves Gauthier*
Médiathèque Jacques Demy
- 20H** Chanson française inspirée par la Russie
Cosmopolis

VENDREDI 27 JANVIER

- 10H** Atelier broderie traditionnelle
Université permanente, salle 124
- 14H** Les Ballets russes : conférence
Cosmopolis
- 15H** Gagarine ou le rêve russe de l'Espace *Yves Gauthier*
Cosmopolis
- 17H** Vyssotski, un cri dans le ciel russe *Yves Gauthier*
Cosmopolis
- 18H** Soirée musicale et poétique *Vladimir Vyssotski*
Cosmopolis
- 20H** Ballet « Roméo et Juliette » de *Sergueï Prokofiev*
Château de Goulaine
- 20H** Concert de musique populaire russe
Cosmopolis

SAMEDI 28 JANVIER

- 14H** Atelier créatif pour enfants : une poupée russe
Cosmopolis
- 14H** Rencontre avec Yves Gauthier
Amphithéâtre Kerneis (1 rue Bias, Nantes)
- 15H** Atelier créatif pour enfants : une poupée russe
Cosmopolis
- 17H** « Une demande en mariage » Anton Pavlovitch Tchekhov
Cosmopolis

- 18H** Danses du Caucase
Cosmopolis
- 20H** Concert « Nouvelle romance russe »
Cosmopolis

DIMANCHE 29 JANVIER

- 15H** Concert de musique classique
Cosmopolis
- 17H** Spectacle poétique « Les mots et les sens »
Cosmopolis
- 18H** Soirée interassociative : Made in Nantes
Cosmopolis
- 20H** Concert de musique russe et tzigane
Cosmopolis

LUNDI 30 JANVIER

- 10H** Atelier Jouet traditionnel Dymka
Université permanente, salle 208
- 16H** Atelier broderie traditionnelle
Cosmopolis
- 19H** L'âme de la culture russe à travers les chants anciens
Cosmopolis

MARDI 31 JANVIER

- 10H** Atelier créatif : poupée russe
Université permanente, salle 208
- 16H** Destins croisés : à travers le temps et l'espace
Cosmopolis
- 19H** Soirée Ouzbékistan
Cosmopolis

MERCREDI 01 FÉVRIER

- 14H** Atelier de danse russe
Cosmopolis
- 15H | 16H** Création d'un jouet traditionnel « Dymka »
Cosmopolis

JEUDI 02 FÉVRIER

- 16H** « Moscou ne croit pas aux larmes » Couillisses du film
Cosmopolis

- 20H** Ciné-concert «L'homme à la caméra» *Dziga Vertov*
Cosmopolis

VENDREDI 03 FÉVRIER

- 15H** Hommage au réalisateur Boris Stépantsev
Cosmopolis
- 16H** Conférence sur l'Asie Centrale
Université permanente, salle Georges Morin
- 18H** Soirée tango aux sonorités russes
Cosmopolis
- 20H** Concert de folk-jazz- rock acoustique
Cosmopolis

SAMEDI 04 FÉVRIER

- 15H** « Les oies » et « La nuit juste avant Noël »
Cosmopolis
- 16H** « Un voyage musical à travers les contes de Pouchkine »
Cosmopolis
- 19H** Concert de musique classique
Cosmopolis
- 20H** Concert de musique russe éclectique
Cosmopolis

DIMANCHE 05 FÉVRIER

- 15H** Dégustation de vins russes
Cosmopolis
- 16H** Spectacle musical 1917 : Aller-Retour
Cosmopolis
- 17H** Poésie bilingue : #prosecontreproses
Cosmopolis
- 18H** Poésie russe du Siècle d'argent
Cosmopolis
- 18H** Poésie chantée russe et ukrainienne
Cosmopolis
- 20H** Folle Journée : rencontre avec trois personnalités russes
Cosmopolis

LUNDI 06 FÉVRIER

- 15H** Actualité vernienne en Russie
Cosmopolis
- 18H** Coeur de chien, film et échanges *Mikhail Boulgakov*
Cosmopolis

MARDI 07 FÉVRIER

- 15H** «L'abbaye noire» : présentation et lecture bilingue
Cosmopolis
- 19H** Soirée d'ouverture d'Univerciné russe
Cosmopolis

MERCREDI 08 FÉVRIER

- 15H | 16H** Création d'un jouet traditionnel « Dymka »
Cosmopolis
- 15H** Atelier Sifflet en bois
Cosmopolis

JEUDI 09 FÉVRIER

- 20H** « L'odeur de Moscou rouge » d'Olga Boldyreff
La Ruche

VENDREDI 10 FÉVRIER

- 14H** Spectacle « Passeport rouge »
La Ruche
- 20H** Spectacle « Passeport rouge »
La Ruche

SAMEDI 11 FÉVRIER

- 10H** Rencontre avec les invités du festival Univerciné
Cosmopolis
- 15H** « Tsarevna la grenouille »
Cosmopolis
- 20H** Spectacle « Deux femmes égarées dans la lutte finale »
La Ruche

DIMANCHE 12 FÉVRIER

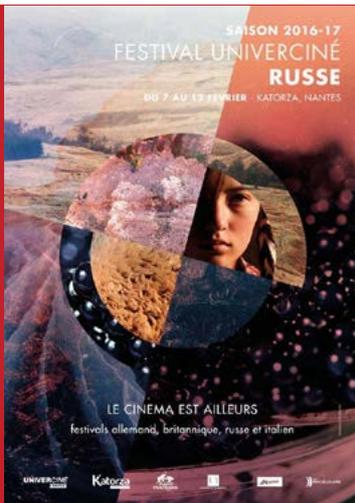
- 16H** Spectacle « Aller-Retour »
La Ruche
- 20H** Soirée de clôture d'Univerciné
Katorza

- MUSIQUE
- PAUSE GOURMANDE
- RENCONTRES
- ATELIERS
- THEATRE, POÉSIE, DANSE...
- JEUNE PUBLIC

Le dimanche 5 février, à 20h15, dans le cadre du festival "La Folle Journée", rencontre à Cosmopolis avec trois grandes personnalités de la scène musicale russe : le violoniste Dmitri Makhtin, le chef d'orchestre Dmitri Liss et la compositrice Olga Viktorova.



LE FESTIVAL UNIVERCINÉ RUSSE DU 7 OU 12 FÉVRIER AU KATORZA



PARTENAIRES

Partenaires au complet : <https://tourdelarussie.wordpress.com/nos-partenaires/>



CHÂTEAU
DE
GOULAINÉ

Katorza
Cinéma - Nantes

LES AMIS
DE
GOULAINÉ

BOREALIA
Pluriscénies
le théâtre plurilingue

"Matlochka en bigouden"
Anna-Maria Hovavikova

En partenariat avec la librairie du voyage « la Géothèque », une petite librairie éphémère proposera une sélection de livres d'auteurs russes contemporains.

INFOS PRATIQUES :

1 LIEU PRINCIPAL

Espace **Cosmopolis**, 18 rue Scribe
Exposition Photo
du lundi au vendredi, de 13h30 à 18h et de 14h à 18h les week-ends
(ainsi que les soirs de spectacles et de concerts)

4 LIEUX DU FESTIVAL DANS L'AGGLOMÉRATION NANTAISE

Théâtre **la Ruche**, 8 rue Félibien

Médiathèque Jacques Demy, 24 Quai de la Fosse

Université permanente, Parc des Chantiers Bâtiment « Ateliers
et Chantiers de Nantes », 2 bis bd Léon Bureau

Château de Goulaine, 44115 Haute Goulaine

CONTACT :

Russies étonNantes

asso.russies.etonnantes@gmail.com

06 83 07 72 94

<https://tourdelarussie.wordpress.com>

Cosmopolis

02 52 10 82 00

cosmopolis-nantes@nantesmetropole.fr

Pour les animations gratuites : Entrée dans la limite des places disponibles, sans réservation.